

Genre de véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
31) Camion (châssis)	A E B I	T P 6 5 K S (40 km/h)	CH 3005 04

Constructeur	<u>AEBI & CO AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf</u>
Identification	sur la plaquette du constructeur "TP 65 KS" ainsi que "CH 3005 04" numéro du châssis -
Plaquette du constructeur	<u>à droite, à l'avant à l'intérieur de l'aile sous le siège du passager</u>
Numéro du châssis	<u>à droite, au centre latéralement ou en haut sur le tube du châssis à côté du carter de la boîte à vitesses</u>
Identification du moteur	<u>"CM 616" à droite, à l'arrière latéralement sur le bloc (plaquette)</u>
Importateur	-

Châssis	Nombre d'essieux/pneus	2 / 4 ou 6	Moteur	Marque	MERCEDES-BENZ	Type	OM 616
Suspension		-	Construction	en ligne		Temps	4
Direction		<u>hydrostatique, assistance hydraulique</u>	Carburant	D		Position	avant
Entretien		<u>sur roues avant/arrière et sur toutes roues</u>	Refroidissement	eau		Cylindres	4
Frein de service		<u>hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues</u>	Alésage	90,9		Course	92,4
Frein auxiliaire		<u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>	Cylindrée	2399		CV-impôt	12,22
Frein d'arrêt		<u>mécanique, à expansion interne, sur les roues AR</u>	Puissance en kW	41,5 DIN		à /min	3000
Ralentisseur		-	Coups max. Nm	137		à /min	2400
Contrôle 2 circuits		<u>par contrôle du niveau, lampe-témoin séparée</u>	Silencieux	-			
							<u>l = 450 x ø 130 mm</u>
							<u>(avec séparateur d'eau de suite 650 x ø 75 mm)</u>

Carrosserie/Équipement	§) <u>cabine</u>			Poids §)	avant	arrière	total
Nombre de portes	<u>2</u>			Poids à vide	1660	240	1900
Ceintures sécurité avant	-	Indic. vitesse	-	Répartition charge	<u>(poids à vide châssis)</u>		
Cale	<u>260x155x120 mm</u>	arrière	-				
AntiVol	-	Rétroviseurs	<u>gauche + droite</u>	Poids garantis	2700	3200	5500
Réservoir carburant	<u>1/acier, 38 litres</u>	essuie-gl.; 2 balais		Pneus	<u>33x12,50 R 15 LT</u>	<u>33x12,50 R 15 LT</u>	+
Avertisseur	<u>BOSCH 0320043010/ el</u>	ou d'autres modèles homologués		Pty/bar	<u>6 / 3,5</u>	<u>6 / 3,5</u>	
		20016		Charge	3200	3200	
Nombre de places	total	2	av.	2	pour Vmax	40	
			centre		Jantes	<u>9,00 x 15 DP 50</u>	<u>9,00 x 15, DP 57 mm acier</u>
			ar.				+
Dimensions §)	intérieur	extérieur		Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique automatique		
Longueur		<u>4150</u>	Empattement	<u>2600</u>	6600		
Largeur		<u>1860</u>	Essieu double	av.			
Hauteur		<u>2144</u>		ar.			
Porte à faux avant		<u>1120</u>	Voie	av	<u>1510</u>		
Porte à faux arrière		<u>430</u>		ar	<u>1544</u>		
Garde au sol	à vide	<u>240/270</u>	Braquage Ø	g	<u>9600</u>	d	<u>9600</u>
			en charge		<u>220/250</u>		
							Vitesse maximale selon le constructeur
							testée <u>37,5</u> km/h à /min <u>3125</u> moteur <u>660</u> prise de force

Emissions de bruit

Boîte de vitesses

m8

	Au passage dB/A	Mesure à l'arrêt dB/A /min	Remarques
12,80-13,06	82,0	74,0 2250	ao

Indications pour le permis de circulation

(Code)

Genre du véhicule CamionMarque et type A E B I TP 65 KSHomologation No CH 3005 04

Carrosserie _____

F

De fumée OCE annexe 3

b = 4,20 à 2850 /min

b = 4,40 à 2100 /min

b = 4,50 à 1350 /min

O

S Bacharach = 5,0

ECE-24

k = à /min k = à /min

k = à /min k = à /min

k = à /min k = à /min

O + P

Pompe d'injection BOSCH

Places total 2 avant 2

Poids à vide sel. bulletin de pesage Carburant

Charge utile sel. la carrosserie Cylindrée

Poids total 5500 CV-impôt 12,22

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

+) Variante de pneus : 11.5/80 - 15.3 8 PR 3200 (3,0) Vmax 40 km/hVariante de jantes : EA 9.00 x 15.3 AV - déport 60 mm voie 1490 mm / AR - déport 67 mm voie 1564 mm

	<u>dimensions</u>	<u>intérieur</u>		<u>extérieur</u>		<u>poids</u>		<u>total</u>
		<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>AV</u>	<u>AR</u>	
	longueur	2760	4660	poids à vide	1840	750	2590	
	largeur	1800	1900	charge utile	730	2180	2910	
	hauteur	300	2180	poids total	2570	2930	5500	
	porte-à-faux AR	840	920	poids garantis	2700	3200	5500	

Equipement

: livrable avec divers carrosseries et engins de travail; les dimensions, les poids et l'équipement seront établis resp. contrôlés à l'immatriculation; poids minimal d'adhérence sur l'essieu AR 750 kg exigé; des bavettes sont obligatoires à l'avant, à l'arrière selon la carrosserie.

Chasse-neige : dispositif d'éclairage sur le toit de la cabine avec feux de position et de croisement, feux de gabarit blancs/rouges ainsi qu'un feu orange de danger.Poutre arroseuse: des feux de gabarit blanc/rouges à l'avant du véhicule ainsi que la signalisation jaune/noire sur la poutre sont exigés.Epandeuse de sel: feu de gabarit rouge et catadioptres à l'arrière sur la trémie, signalisation jaune/noire sur la tôle de gabarit et feu orange de danger.Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;

118 - Vitesse max. 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Burgdorf, 12.03.85

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

Sta/lin